

# L'Alta Valle Brembana

## ORARI FERROVIARI

Partenze da Bergamo: 5.32 (solo nei giorni feriali e sino a Zogno) - 7.37 - 8.59 - 10.31 - 12.36 - 15 - 17.31 - 18.40 - 19.34 (sino a Zogno), con arrivi rispettivamente a S. Martino alle 6.36 - 9.4 - 10.25 - 11.56 - 14.15 - 16.29 - 19.10 - 20.8.

Partenze S. Martino de' Calvi: 5.12 (sino a Villa d'Almè) - 5.56 - 8.17 (solo nei giorni festivi) - 10.59 - 12.1 - 15.41 - 16.42 - 18.22 - 20.40 (domenicale), con arrivi a Bergamo rispettivamente alle 7.19 (da Zogno) - 8.24 - 9.43 - 12.15 - 13.40 - 17.20 - 18.15 - 19.39 - 20.32 - 22.9.

## QUINDICINALE CATTOLICO

Esce la II e la IV Domenica di ogni mese

ABBONAMENTI: Una sola copia L. 5 - Più copie collettive L. 4.50 - Una copia all'estero L. 10

Direzione - Amministrazione: OLMO AL BREMBO

## SERVIZI AUTOMOBILISTICI

Linea Piazza-Branzi:  
Da Piazza Brembana: 9.15 - 16.40 (non al lunedì) 19.15 (solo al lunedì)  
Partenza da Branzi: 6.15 - 15.45

Linea Piazza-Olmo-Averara:  
Da Piazza Brembana: 9.15 - 16.40 (non al lunedì) 19.15 (solo al lunedì)  
Partenza da Averara: 6.15 - 15.45.

## Parola di Verità

### Vangelo della Domenica XIV dopo Pentecoste

In quel tempo Gesù disse ai suoi discepoli: « Nessuno può servire a due padroni: invero o odierà uno o amerà l'altro; o sarà affezionato al primo e disprezzerà il secondo. Non potrete servire a Dio ed a mamma. Per questo vi dico: non vi angustiate per il vostro vivere, di quel che mangerete, né per il vostro corpo, di che vestirete. La vita non vale più dell'alimento e il corpo più del vestito? Guardate gli uccelli dell'aria che non seminano, né mietono, né empiono i granai; e il vostro Padre celeste li nutre. Ora non siete voi assai più di loro? E chi di voi, pur ingegnandosi, può aggiungere alla sua statura un cubito? »

E perché vi prendete pena del vestito? Pensate come crescono i gigli del campo: essi non lavorano, né filano. Or vi dico che nemmeno Salomone, in tutta la sua splendidezza, fu mai vestito come uno di questi. Se Dio dunque riveste in tal modo l'erba del campo, che oggi è e domani si getta al forno; quanto più voi gente di poca fede? E non vogliate angustiarvi dicendo: cosa mangeremo o cosa berremo o di che vestiremo? chè i gentili ricercano tutte queste cose. Ora il vostro Padre sa che abbisognate di tutto ciò. Cercate pertanto in primo luogo il regno di Dio e la sua giustizia; e avrete di soprappiù tutte queste cose. » (S. Matteo VI, 24-33).

### Considerazioni:

1) - E' una massima fondamentale questa: che non si può servire a due padroni fra loro contrari. Quali sono i due padroni ai quali accenna Nostro Signor Gesù Cristo? L'uno è Dio e l'altro sono le ricchezze.

E' dunque proibito procurarsi ed avere ricchezze? Sì, quando le ricchezze si tengono come fine e non come mezzo; quando si dimenticano le cose di Dio e dell'anima per strisciare, rasente terra, in cerca dell'oro. Allora si diventa idolatri non di un astro del cielo o di un animale della terra, ma di un ingioco di danzi alla moneta, abbandonando Dio.

Infatti come può servir Dio chi tiene tutti i pensieri rivolti a far guadagni; che giorno e notte corre a far negozi e contratti non sempre onesti? che non trova tempo per accostarsi ai Sacramenti; per raccomandarsi a Dio, per pensare un poco all'anima? Per costoro ci sono le Chiese, ma vi entrano di raro; le feste servono a loro per ultimare del lavoro o per terminare dei contratti. Tali adoratori della moneta (e ce ne sono tanti) potranno costringere anche i loro dipendenti a lavorare in giorno di festa. Quanti disordini poi vengono alla società da questa fame della ricchezza, dalla passione dell'oro!

Noi, pur cercando con tutti i mezzi leciti il nostro benessere, pensiamo che le ricchezze sono mezzi, e solo mezzi, per raggiungere il Cielo.

2) - Gesù Cristo, mentre condanna l'avidità delle ricchezze, ci invita a riporre tutta la nostra fiducia nella sua divina Provvidenza. Rimpovera la nostra diffidenza e ricorre a due esempi tanto eloquenti per riaccendere in noi la fiducia in Lui, se mai si fosse spenta. « Guardate gli uccelli dell'aria; osservate i gigli del campo: pur non seminando, né tessendo essi mangiano e sono vestiti! ». E se Dio provvede e in tal maniera

a queste creature inferiori, quanto più provvederà a noi che siamo fatti a sua immagine? Questa mano di Dio che dirige le cose sapientemente e provvidenzialmente, deve essere da noi ogni giorno benedetta e ringraziata. Non facciamo risalire alla Provvidenza ciò che torna a noi me-

no gradito: tutto ciò che c'è di male nel mondo è effetto del peccato; anche dei nostri peccati.

Noi riposiamoci sicuri nelle mani della bontà di Dio, che feconda il nostro lavoro, asciuga le nostre lacrime ed il nostro sudore, che premierà tutte le nostre opere.

## NOTIZIE VATICANE

### Pio XI esalta l'opera educativa delle Scuole Parrocchiali

Il Papa, in questi passati giorni, oltre a numerosi pellegrinaggi e a centoventi coppie di sposi novelli, ha ammesso alla sua presenza una folta schiera di piccoli italiani degli Stati Uniti provenienti dalle scuole parrocchiali del Nord America, accompagnati dal Cappellano don Carlo Cenci e dagli ufficiali della Milizia che li hanno inquadrati in un viaggio di premio per il felice esito dei loro studi.

Accolto da una vibrante manifestazione di filiale omaggio, il Sommo Pontefice si è compiaciuto di rivolgere la sua parola tanto agli sposi come ai piccoli italiani esprimendo ad essi il proprio compiacimento e dando la sua paterna esortazione. Egli definiva meravigliosa quella udienza poichè aveva dinanzi a sé due gruppi di gioventù; anzitutto i giovani alunni delle scuole parrocchiali italiane del Nord America andati a portargli notizie particolarmente gradite delle loro scuole, al termine di un viaggio non soltanto scolastico, ma di premio scolastico, per il loro studio e per l'applicazione che essi avevano dimostrato nel frequentare la scuola e per il frutto riportato. I novelli sposi, poi, rappresentavano un cospicuo numero di nuove famiglie che s'incamminano verso un nuovo avvenire; avvenire pieno di promesse e di speranze e che sarà certamente anche di benedizione, poichè essi lo hanno posto sotto la benedizione del santo e cristiano matrimonio, sotto la benedizione nuziale ricevuta all'altare di Dio.

Sua Santità soggiungeva di voler augurare a quei novelli sposi la grande benedizione promessa dalla Sacra Scrittura, la benedizione cioè di avere tanti figli, nei quali i genitori rinascono, prolungano la loro vita e che sono sin d'ora la loro speranza, come sono la speranza altresì di tutta la società civile e della Santa Chiesa di Dio. Della società civile perchè è soltanto dalla famiglia cristiana che essa può sperare nuovi cittadini, rispettosi delle leggi e che vogliono il bene e che lavorano per il bene. Dove infatti non c'è la benedizione di Dio si fa poco di bene: vi è anzi la maledizione, giacchè coloro i quali vogliono fare senza Dio, vivere senza Dio — ed è questa la cosa più orribile che si possa pensare — incorrono sotto la minaccia più formidabile di Dio stesso, il quale ha detto: senza di me non potete fare nulla. Ecco dunque la speranza della società, nel vedere gli sposi novelli discendere dall'altare con la benedizione di Dio; ed ecco la speranza della Chiesa che conta di avere nuovi cristiani, nuovi fedeli, nuovi adoratori di Dio.

Ed era indicibilmente bello, proseguiva Sua Santità, che con gli sposi si fosse incontrato un numero rilevante e scelto di ragazzi perchè ne avessero una buona ispirazione ed un buon esempio. Questi ragazzi che andavano a dire la loro diligenza ed il

profitto da essi riportato nelle scuole parrocchiali, sono infatti rampolli delle famiglie cristiane e segno di come maturino in esse le speranze della educazione religiosa che insegna sopra ogni altra cosa il dovere verso Dio. Questo era quanto quei figli avevano così bene imparato meritando il premio tanto bello di un viaggio in Europa e specialmente in Italia, viaggio però che è ancor più bello per quanto esso rappresentava. Il Santo Padre sa infatti quanta importanza venga data negli Stati Uniti d'America alle scuole parrocchiali ed egli non ha parole sufficienti per elogiare e per felicitarsi di tutto quanto viene fatto in tale direzione. Il buon parroco, che era presente all'udienza, guida di quei cari giovani, si farà suo portavoce esprimendo il suo elogio e le sue

congratulazioni per le molte e fiorenti scuole parrocchiali e per i frutti copiosi che esse producono. Sua Santità sa anche che molte parrocchie, però, mancano ancora di scuole parrocchiali, e perciò egli invita quei diletti giovani a dire che il Santo Padre, il padre di tutti, desidera vivamente che proprio ogni parrocchia, anche la più piccola e sperduta, abbia negli Stati Uniti la sua chiesa e la sua scuola parrocchiale.

Si comprende sempre la necessità della chiesa, ma i convenuti debbono intendere nella giusta misura come il Papa dia la stessa importanza alla chiesa ed alla scuola parrocchiale. Il Santo Padre insisteva su questo concetto al punto che — e non esitava a dirlo a quei carissimi giovani — che se Egli, il Papa, dovesse scegliere, trattandosi di una chiesa o di una scuola parrocchiale (una buona scuola, s'intende, come la desidera il Vicario di Gesù Cristo), si troverebbe imbarazzato nella scelta. Da una parte dovrebbe dire: prima la chiesa, ma vi sono altri pensieri, altre considerazioni che gli fanno preferire la scuola, perchè è la scuola cristiana che insegna cosa è la chiesa.

Il Santo Padre concludeva col dire che sicuramente quei cari figli avrebbero inteso tutto il senso che dava alle sue parole quando diceva di desiderare, come desiderano i Vescovi e i sacerdoti degli Stati Uniti, che ogni parrocchia abbia la scuola parrocchiale.

Con questo augurio Egli benediceva di gran cuore tutti i presenti e le loro intenzioni.

## AFFINCHE' GLI EMIGRANTI SAPPIANO

### Tasse consolari

Ecco dopo la seconda svalutazione del franco francese le tasse che i RR. Uffici Consolari applicano.

Rinnovazione annua passaporto non lavoratori, fr. 255.50.

Libretto passaporto qualora debba essere sostituito, fr. 15.00.

Rinnovazione passaporto lavoratori, franchi 51.50.

Libretto-passaporto, franchi 5.50.

Procura generale, franchi 336.60.

Procura speciale, franchi 168.50.

Pubblicazioni matrimoniali, franchi 84.15.

Visto sull'atto di consenso al matrimonio di minorenni fr. 84.15.

Legalizzazione di atti, fr. 187.00.

Atto di richiamo, franchi 93.50.

Certificat de coutume, fr. 224.50.

### Rimpatri definitivi e franchi svalutati

Rispondiamo alle domande numerose che ci sono state rivolte da molti connazionali i quali desidererebbero, in un avvenire non troppo lontano, tornare definitivamente in Patria, ma sono spaventati dall'idea di perdere il 40 per cento dei loro risparmi, cambiando franchi francesi in lire italiane.

Questa nostra emigrazione, particolarmente quella agricola del Sud-Ovest, ha assistito ad un capovolgimento completo della situazione nei cambi e ne è stata vittima. Mentre nel 1924-25 espatriando perdeva sulla lira il 30 e tanti per cento, oggi volendo rimpatriare deve perdere il 40 per cento circa sui franchi guadagnati o salvati.

Di modo che un emigrato nel 1924 che portava mille lire in Francia, prese allora poco più di 700 franchi; oggi riporta in Italia quei 700 franchi e riceve in cambio 580 lire. Come si vede, non entrano qui in giuoco

buoni o cattivi affari; ma semplicemente il cambio. E quel giuoco è stato per noi disastroso.

E' vero che per ben considerare la situazione nella sua complessività, bisognerebbe vedere quanto costa la vita in Italia in confronto di quel che costa in Francia e vedere se, per es., con 100 franchi si può comperare in Francia quel che si compera con 70 lire in Italia.

Noi non vogliamo però fare questo studio. Vogliamo solo accennare ad un motivo psicologico: se il franco si potesse cambiare alla pari colle lire, molti emigrati manderebbero oggi i loro franchi in Italia, molti rimpatrierebbero definitivamente portando in Italia la loro piccola o grande sostanza.

L'idea invece di dover dare 140 franchi per avere 100 lire, li convince ad attendere tempi migliori.

### E' giustizia?

C'è poi una questione speciale sulla quale val la pena di richiamare l'attenzione delle autorità italiane. Esiste oggi una forma di ingiustizia (in senso largo) in quel che riguarda cambi, lire turistiche ecc.

Infatti: Uno straniero (come anche un italiano residente abitualmente all'estero) va in Italia per uno, due, sei mesi. Gli si offrono facilitazioni straordinarie. Ed è bene. Ma gli si offre anche di comperare delle lire ad un prezzo speciale: le lire turistiche, che oggi si pagano 127.

Invece all'italiano che torna definitivamente in Patria le lire turistiche che non si danno: se vuol cambiare i suoi quattrini, li cambi colla perdita del 40 per cento sui suoi franchi francesi.

E' equo? Evidentemente no. Si ha veramente l'aria di premiare chi va a divertirsi e di castigare, in certo modo, chi porta in patria i suoi risparmi.

Si può, è vero, suggerire lo scappatoio (fatta la legge, trovato l'inganno!) di passare per un italiano all'estero che invece di rimpatriare definitivamente, rimpatria per sei mesi e poi ritorna all'estero per qualche giorno, per rimpatriare allora definitivamente, ma ci sono diversi inconvenienti; il primo e più grave, quello di dover ricorrere a sotterfugi, non disonorevoli certi, ma neppure simpatici per un italiano che avrebbe motivo di credere essere un bel gesto quello che egli fa, di tornare a casa sua, portando in Patria i suoi risparmi.

Pare a noi quindi che si dovrebbe trovare modo (non siamo dei tecnici), ma sentiamo le difficoltà, non insuperabili tuttavia di facilitare il cambio dei loro averi in moneta estera ai connazionali che rimpatriano definitivamente. Ci pare un atto di buona politica monetaria ed anche un atto di bontà nazionale diciamo, verso coloro che tornano ed arricchiscono il patrimonio nazionale.

Videant Consules... et provideant! Oggi come oggi, gli italiani all'estero possono iscriversi a tre categorie:

1) L'audace, che non ha scrupoli, quello cui piace passare attraverso le maglie del codice che compera biglietti da 500 e da 1000 lire, pagandoli alla borsa nera 118-119 franchi al 100, o biglietti di piccolo taglio, pagandoli sui 122 franchi per ogni 100 lire (da notarsi che anche alla borsa nera il prezzo della lira è salito) e poi tenta passarli o farli passare in Italia, malgrado il divieto esistente;

2) Lo sportivo che prende le sue lire turistiche a 127 franchi per ogni 100 lire, va in Italia, le spende e torna all'estero;

3) Il Bonomo che prende i suoi franchi, li porta in Italia per vivere in pace a casa sua, ma per avere cento lire deve dare 140 franchi.

Non è una cosa un po' paradossale?

(dal Corriere di Agen).

\*\*\*

La questione trattata dall'ottimo « Corriere di Agen », ci sembra di capitale importanza per i nostri emigrati. Sarebbe desiderabile che le autorità italiane la prendessero in considerazione e concedessero tutte quelle facilitazioni che sono possibili.

Quanti risparmi in più non invierebbero i nostri emigrati!

LA DIREZIONE.

## Spunti Missionari

### Le benemerienze dei Salesiani nel Cile riconosciute anche dai socialisti

Nella seduta al Parlamento, il deputato socialista Giovanni Battista Rossetti, discutendosi sulla partecipazione del Governo alle onoranze da tributarsi ai Padri Salesiani nel 50.º anniversario della fondazione delle Missioni nelle zone magellaniche, ha dichiarato, vincendo le proteste dei propri amici, essere doveroso riconoscere quanto quelle lontane terre siano state favorite dalla Congregazione Salesiana. « Non si deve dimenticare — ha detto il deputato Rossetti — che 14.000 dei 30 mila abitanti di Magellano hanno ricevuto l'istruzione dai Padri Salesiani, che con scuole e laboratori hanno civilizzato contrade semi-barbare ». E ha concluso invitando la Camera ad aderire alle onoranze ai Figli di Don Bosco.



# Cronaca dell'Alta Valle Brembana

## Bollettino demografico della Città e della Provincia di Bergamo

GIUGNO			
	Capol.	Prov.	Totale
Nati	209	1139	1348
Morti	135	817	952
Aumento popol.	74	322	406

  

LUGLIO			
	Capol.	Prov.	Totale
Nati	220	1283	1503
Morti	154	1184	1338
Aumento popol.	66	99	165

## DIARIO SACRO

### AGOSTO

- 22 Dom. XIV<sup>a</sup> dopo Pentecoste e 4<sup>a</sup> del mese. - I Santi martiri Sinfiriano, Timoteo e Ippolito che subirono il martirio, il primo nel 180, il secondo nel 311 e il terzo nel 235. - *Santo Rosario ad Averara e Moio de' Calvi*. - *Sante Reliquie a Carona*.
- 23 S. Filippo Benizzi. Entrato nell'Ordine dei Serviti condusse una vita tale da fare stupire tutti. Morì a Todi nel 1285.
- 24 S. Bartolomeo Apostolo. - Il luogo del suo Apostolato fu l'Estremo Oriente. I suoi nemici lo presero e lo scorticarono vivo. - *Si festeggia a Cassiglio*.
- 25 S. Lodovico il grande padre dei poveri e dei sofferenti. Il suo pensiero, salito sul trono di Francia, fu quello di governare con giustizia ed equità. Morì nel 1270.
- 26 S. ALESSANDRO Patrono principale della Città e Diocesi nostra. E' uno dei campioni della Legione Tebea. Dopo breve permanenza nella nostra città venne decapitato l'anno 303.
- 27 S. Narno primo Vescovo di Bergamo, convertito ed elevato alla dignità Episcopale dall'Apostolo S. Barnaba. - S. Giuseppe Calasansio.
- 28 S. Agostino. - Se abbiamo in lui un gran Santo e grande Dottore della Chiesa lo dobbiamo in gran parte alle preghiere di sua madre Santa Monica.
- 29 Dom. XV<sup>a</sup> dopo Pentecoste e 5<sup>a</sup> del mese. - Decollazione di San Giovanni Battista, avvenuta per la malvagità di Erodiade. - *Solenità a Mezzoldo*. - *S. Bartolomeo a Branzi*. - *Solenità di S. Alessandro in tutte le Parrocchie*.
- 30 S.ta Rosa da Lima, dopo di aver aiutato i suoi genitori nell'indigenza, vedendo che l'opera sua non era più necessaria, vestì l'abito di S. Domenico.
- 31 S. Raimondo Nonnato. Il suo unico desiderio era quello di glorificare Dio. - S. Abbondio Vescovo di Como.

### SETTEMBRE

- 1 S. Egidio dopo di aver edificato monasteri e lasciati luminosi esempi di ogni virtù andò a ricevere la ricompensa in cielo.
- 2 Ottava di S. Alessandro. - S. Stefano re d'Ungheria, il grande divoto di Maria SS.ma.
- 3 S. Guala nato da distinta famiglia di Bergamo, morì Vescovo di Brescia. - S. Serafia e S.ta Savina. - *Primo Venerdì del mese*.
- 4 S. Giov. Maria Vianney ossia il santo Curato d'Ars. - S.ta Rosa da Viterbo.
- 5 Dom. XVI<sup>a</sup> dopo Pentecoste e 1<sup>a</sup> del mese. - S. Lorenzo Giustiniani Patriarca di Venezia. - *S.to Rosario a Branzi*. - *B. V. del Carmine a Cusio e solennità alla Coltura di Lenna*.
- 6 S.ta Rosalia di Palermo. E' la celeste Protettrice di tutta la Sicilia.
- 7 S. Claudio, fatto Sacerdote si diede ad ammaestrare le popolazioni in gran parte idolatre. - S. Grata è l'Angelo tutelare di Aosta.
- 8 La Natività di Maria Vergine, giorno di vera esultanza per i suoi veri devoti. - *Si festeggia a Ornica*.
- 9 S. Gorgonio martire e Doroteo dopo inauditi tormenti vennero strangolati e gettati in mare. - S. Omer Vescovo di Terananne.

10 S. Nicola da Tolentino, entrato nell'Ordine degli Eremiti di S. Agostino vi portò il corredo di ogni più eletta virtù.

11 S. Pafunzio, grande anacoreta e grande Vescovo.

### AVERARA

LA FESTA DELLA MADONNA DELLA NEVE IN VALMORESCA. - Favorita da una giornata di sole la silenziosa e quieta frazione di Valmoreasca si è popolata di gente salita a rendere omaggio alla Madonna della Neve. Lontana dalla parrocchiale 45 minuti, sempre ogni anno accorrono numerosi i buoni cristiani, villeggianti e parrocchiani ai piedi della miracolosa Immagine di Maria Santissima collocata sopra l'altare il 5 Agosto dell'anno 1700.

Il quadro, dipinto da valente pittore ad imitazione di quello che si venera nel Santuario di S. Maria Maggiore in Roma che una pia tradizione lo attribuisce a S. Luca, rappresenta l'Augusta Madre col Bambino sul braccio sinistro. I suoi lineamenti sono di una dignità temperata colla dolcezza, scoperta è la nobile fronte, grandi e lucenti gli occhi, lungo e profilato il naso e la bocca e il mento sono in armonia col restante del volto. Un gran velo alla foggia orientale copre la testa con tutto il corpo.

Alle ore 9,30, dopo la recita del S. Rosario, ha luogo la Messa in canto con discorso di circostanza. Subito dopo la Messa la processione con la S. Reliquia e si chiude la devota e simpatica festa colla benedizione.

Corre con insistenza la voce che una persona facoltosa della frazione sull'esempio di Giovanni Patrizio, voglia dotare l'Oratorio della Madonna della Neve di un pio legato per una Messa annua da celebrarsi il 5 agosto. Benissimo e subito!

FESTA VOTIVA DI S. ROCCO. - In adempimento al voto fatto dai nostri avi nell'anno 1630 causa la terribile epidemia della peste, abbiamo festeggiato il Santo di Montpellier, S. Rocco il santo della povertà volontaria e della carità eroica.

Messa in canto con breve discorso e benedizione colla preziosa S. Reliquia.

S. Rocco che noi invochiamo a difesa dei contagi del corpo, ci protegga ancora contro i contagi dell'anima e di tutto quanto potesse indurci a perdizione eterna.

UN ANGELO DI PIU' IN CIELO. - Nelle ore del mattino del 3 corrente, Lazzaroni Fortunata Angela di Secondo di mesi 7 lasciava la terra per il cielo. Fu davvero fortunata e i genitori hanno un protettore di più in cielo.

AMMALATI ALL'ESTERO. - Migazzi Caterina fu Giuseppe il giorno 30 luglio fu operata nell'ospedale di Nancy di appendicite. L'operazione è riuscita bene ed è in periodo di convalescenza.

Lazzaroni Angelina moglie di Bottagasi Giuseppe (Placida) da alcune settimane è degente nell'ospedale di Albertville dove ha subito una operazione e, causa due gravissime emorragie, si dovette ricorrere alla trasfusione del sangue alla quale si offerse il proprio marito. E' sempre grave e si raccomanda alle preghiere di tutti.

Regazzoni Angela, moglie di Giovanni Pastur, colpita da gravissimo male di cuore corse grave pericolo di vita tanto che le venne dato l'Olio Santo. Ora sta meglio. Se sempre preghiamo per gli emigrati, specialmente lo vogliamo per i cari ammalati e facciamo voti che la Vergine Santissima restituisca loro la salute primiera e possano ritornare ancora al focolare natio.

DOMENICA 22 si celebrerà la festa della Madonna del Santo Rosario con Scuola di Canto e con servizio di un rinomato Corpo Musicale.

### BORDOGNA

FESTA PATRONALE. - Preceduta da devota novena, il giorno 15 c. m. si è celebrato l'annuale solennità della celeste Protettrice, Maria SS. Assunta.

## Ai sigg. corrispondenti e lettori

### Importante!

Avvertiamo che il prossimo numero dell'«Alta Valle Brembana» uscirà per la II Domenica di Settembre. Ne prendano buona nota i Sigg. Corrispondenti onde regolarsi nello invio delle loro corrispondenze.

La Direzione

Durante la prima S. Messa, abbiamo notato buona affluenza alla Santa Comunione. Alle ore 10,30 il Reverendo Parroco cantava la S. Messa, accompagnata dalla *Schola Cantorum* di S. Martino, sotto la direzione del Maestro, nostro concittadino, Rizzini Severino.

Nel pomeriggio, richiamata anche dalle esecuzioni del Corpo Musicale di Valnegrà, s'adunava una folla di popolo, specie villeggianti per la funzione dei Vespri e per la suggestiva processione col Simulacro della Vergine: processione che riuscì, nel suo piccolo, ordinata e raccolta.

Dopo i Vespri solenni, tenne il discorso d'occasione il M. R. Professor Dott. Bolis Alessandro, che seppe attrarre l'attenzione degli ascoltatori con parola facile e fervorosa.

Ci auguriamo che la devota solennità dia buoni frutti di vita sinceramente cristiana.

Un grazie sincero a tutti: generosi offerenti, parrocchiani e villeggianti ed anche agli altri che imitando gli esempi dei primi, non vorranno essere di meno degli altri.

RITORNO DALL'AFRICA O. - Da alcuni giorni è sbarcato a Napoli per rimpatrio, il nostro valoroso Gervasoni Santino che da 28 mesi si trovava in Africa Orientale.

E' giunto in famiglia il 9 di Agosto inaspettato, senza alcun preavviso e questo per la sua grande modestia, accolto con entusiasmo dai famigliari e da tutta la popolazione. Il giorno seguente, si è cantata la S. Messa all'Altare dei Santi in ringraziamento per tanti pericoli scampati: in fine la Benedizione colle S. Reliquie di S. Fermo e Rustico, ricorrendo la loro festività. Al nostro valoroso le più sincere congratulazioni e auguri di tutti.

### CARONA

DECESSO. - Il 4 corr. m. alle ore 7 moriva l'ottantenne Migliarini Antonio con i conforti della nostra Santa Religione.

Dopo aver consumata tutta la vita sua nel lavoro assiduo, ininterrotto, fino alla vigilia della sua morte, per sé e per la famiglia alla pratica delle vere cristiane virtù, per un improvviso colpo di paralisi lasciava la terra per ritornare al suo Creatore a ricevere il premio eterno.

I funerali solenni tutto dissero, della benevolenza e della stima che godeva in paese e fuori. Carattere franco e deciso.

All'anima sua cara generosità di suffragi e alla famiglia tutta vivissime le condoglianze nostre e degli amici tutti vicini e lontani.

TRAPASSO D'UN ANGELO. - Nella festa dei giuochi fanciulleschi, Giacomino Berra, gioia e tenerezza dei genitori, veniva involato alla terra dall'Angelo delle acque, il 14 Agosto.

Soffio di morte veniva a svellere questo fiore di due sole primavere dalla valle del pianto, in mezzo allo strazio del papà e della mamma che impotenti di conservarlo alla vita, hanno chiesto a Dio coraggio e rassegnazione.

Ora tra gli Angioli, in un'eterna primavera perenne giuochi di cielo e povera conforto agli addolorati genitori.

### FOPPOLO

RESTAURI ALLA CHIESA PARROCCHIALE. - II° CENTENARIO

DI CONSACRAZIONE. - Ricorre in quest'anno il secondo centenario di consacrazione della nostra Chiesa avvenuta precisamente il 2 Luglio 1737 per mano del Vescovo di Bergamo Antonio Redetti. L'inizio della costruzione risale dopo il 1700, si crede nel 1710, anno in cui i nostri padri videro con loro grande dolore atterrata *ab imo* la loro chiesetta dalla valanga precipitata dal vallore varesino. Costruirono poi l'attuale Chiesa, di una capacità molto maggiore dell'antica cioè secondo i bisogni dell'allora e future generazioni.

I nostri padri molto fecero, molto fecero i loro figli, nipoti e pronipoti, lo zelo dei Parroci, i sacrifici non indifferenti degli uni e degli altri ci dettero finalmente la Chiesa ultimata. Tra le opere degne di rilievo poste in opera da 80 anni in qua — è la stuccatura interna della chiesa compiuta nel 1898 — l'innalzamento del campanile e posa delle cinque campane — Ditta Frosio di Valtellina — eseguita nel 1904, l'altare maggiore di marmo Veronese e Cararese eseguito nel 1914, la pavimentazione platea della Chiesa sostituendola all'assito, posta in opera dalla Ditta Spem di Torino nel 1932, l'intonazione esterna del sagrato, pronao, campanile ecc. 1934, e finalmente il restauro di rimbocatura dei muri che erano ancora allo stato greggio e tinteggiatura generale della Chiesa compiuta in quest'anno di grazia 1937 a ricordo della bicentennaria consacrazione di questa chiesa.

LE NOSTRE FESTE. - Le nostre feste dell'Assunta e S. Rocco sono state celebrate con maggior solennità possibile. La pietà, la devozione alla Madonna, la processione col simulacro sono state le note dominanti e consolanti. Il concorso di popolo e villeggianti, la presenza di numeroso clero, la presenza della *Schola cantorum* di Branzi, l'animazione per il porto trono, hanno conformato la tradizionale solennità delle nostre feste.

VARIE. - Abbiamo constatato con piacere l'opera di allargamento della strada principale del paese compiuta per opera del Comune, vogliamo anche sperare che col tempo le altre strade — comprese le secondarie — abbiano a ricevere le carezze del piccone. In quest'anno abbiamo avuto molti ammalati, ma grazie a Dio non si sono lamentate delle morti. Anche l'Omar incomincia bene a muoversi e voglia ringraziare la Madonna che è scampata alla tomba. Villeggianti in gran quantità, peccato che non vi siano ambienti. Quand'è che si incomincerà sul serio a fabbricare? e si che i borsoni fatti a fisarmonica non mancano....

NOZZE. - Ricorre in quest'anno le nozze d'oro dei nostri buoni coniugi Maestro Berera Giovanni-Carletti Serena. La numerosa famiglia educata cristianamente, il tanto bene compiuto nella scuola, in paese, alla Chiesa, come la prosperità materiale sono i segni più chiari della mano della Divina Provvidenza che volle amorosamente accompagnare la loro esistenza. Il Santo Padre volle far giungere ai coniugi Berera-Carletti la Sua auspiciata speciale benedizione: «Sua Santità benedice di cuore i coniugi Giovanni Berera-Carletti Serena occasione loro fausto cinquantenario matrimonio con paterni voti di molti anni ancora alletti di elette grazie celesti. Cardinale Pacelli». Con sollecitudine pastorale Monsignor Vescovo partecipò al loro gaudio col far giungere la Sua desiderata benedizione. «Unisco di cuore la mia benedizione a quella del Santo Padre per i Signori Berera-Carletti di Foppolo, celebranti la loro semiscolare unione, con l'augurio che l'esempio della loro vita possa durare ancora molti anni a profitto dei giovani. † A Bernareggi». Tutti i Foppolesi memori e grati presentano le loro più vive congratulazioni e pregano il Signore perchè li conservino ancora a lungo in mezzo a loro continuando così l'opera buona del consiglio e dell'esempio.

### MEZZOLDO

SANTO ROSARIO. - Senza apparati esterni e senza sfarzi s'è celebrata domenica 8 c. m. la festa del S. Rosario. Lodevole il concorso ai Santi Sacramenti. La Messa solenne ed i vespri furono accompagnati dalla distinta scuola di Camerata Cornello, che anche questa volta ha eseguito magistralmente scelta musica. Il discorso, tenuto durante la Messa da un valente oratore, ha fatto concepire negli ascoltatori il proposito di voler sempre onorare Maria colla pratica del santo Rosario.

Nel pomeriggio, dopo i Vespri, si snodò lungo le vie del paese la processione e si chiudeva la cara solennità colla benedizione, dopo di aver invocato la protezione della Madonna sopra tutti i presenti, sopra gli emigranti ed ammalati.

VILLEGGIANTI. - Si sperava che col bel tempo e col caldo avessero a giungere numerosi, come negli anni scorsi, i signori Villeggianti. Invece il numero di questi non è di molto aumentato da quello della prima decade del mese. Vi sono molti bambini colle loro mamme, ma poche sono le famiglie intiere e numerose come si vedevano anni or sono.

Però, questo avviene anche negli altri paesi di villeggiatura. Noi auguriamo ai signori Villeggianti venuti quassù in cerca d'aria pura, di quiete e di riposo che possano qui ritemperare le loro energie, passare felicemente questi pochi giorni onde poter riprendere poi con lena le loro occupazioni e auguriamo loro di poterli vedere quassù ancora per molti anni.

RIPRESA DI LAVORI. - Negli ultimi giorni dello scorso mese venne ripreso il lavoro a Cà S. Marco, sospeso nello scorso novembre. Quest'anno però il numero degli operai assunti è assai limitato. Ha pure incominciato a funzionare la teleferica che trasporta il materiale da Mezzoldo a Cà S. Marco. Peccato che sia azionata da una trattrice che col suo assordante rumore e fumo, poco gradevole, finisce per stancare.

ALPEGGIO. - I nostri monti così verdi sino ad alcuni giorni fa, ora vanno cambiando aspetto. Chi li rivede dopo una quindicina di giorni si accorge subito che la montagna ha incominciato a cambiare il suo manto, che da verde cupo qual'era, ora diventa verde rosso. Le varie mandrie ora sono giunte sulla cima dei pascoli e fra giorni ritorneranno ai piedi del pascolo per il germoglio. Anche quest'anno, grazie a Dio le mandrie si trovano in ottime condizioni; peccato che la maggior parte dei mandriani non hanno condotto le bestie da latte. Con tanta erba, con sì florida salute e soprattutto col prezzo così elevato del formaggio avrebbero potuto fare buoni affari. Anche i pastori che si trovano verso le cime dei nostri monti, ove non vi possono giungere le mandrie, sono contenti della condizione del loro gregge.

BENEFICENZA. - Segnaliamo ai nostri lettori la generosa offerta di L. 100 che la Banca Mutua Popolare di Bergamo ha elargito a pro dell'Asilo e delle opere parrocchiali. Anche a nome dei bambini beneficiati noi ringraziamo vivamente e facciamo al Consiglio Amministrativo della Banca suddetta sinceri auguri di prosperità e di bene.

EMIGRANTI. - Abbiamo ricevuto da vari emigranti gli auguri per le feste. Essi godono buona salute. Noi li ringraziamo del loro ricordo anche col nostro giornaleto. A tutti saluti ed auguri.

FRA GLI ANGELI. - Il bambino Baliceo Guglielmino di Battista di anni 2 mentre si trovava con i suoi genitori alla frazione Riva improvvisamente venne colpito da grave malattia. Portato a casa, i genitori gli prodigarono tutte le cure possibili, ma inutilmente, poiché dopo pochi giorni cessava di vivere. Era un angelo e il Signore lo volle lassù quale profumato giglio per ornare il suo trono. Ai genitori desolati sia di conforto il pensiero che hanno in cielo un angelo che prega per loro.

AMMALATI. - Salvini Giovanni (Lingera) che nella primavera scorsa s'era alquanto riavuto, da più di un mese è a letto ammalato da utrite. Molinari Emilio che da più mesi trovavasi all'ospedale per l'infornuto



## Da una quindicina all'altra

## Bergamo e Provincia

**ESERCIZI SPIRITUALI PER EX ALLIEVI SALESIANI.** — Nei giorni 24, 25, e 26 settembre presso il Collegio Salesiano di Treviglio, avrà luogo un corso di Esercizi spirituali per gli ex allievi delle Unioni di Milano, Brescia Treviglio, Sondrio, Chiari, Varese e Iseo.

Saranno oratori amatissimi Superiori di Torino e la quota è fissata in L. 30. Gli ex allievi della regione non devono mancare; sono disponibili più di duecento posti, ed è assicurato l'intervento del R.mo don Serio del Capitolo Superiore e del Reverendissimo Ispettore don Colombo.

Per informazioni scrivere al Collegio o al presidente comm. Ramelli Mario, Bergamo.

**GLI ESAMI IN SEMINARIO.** — La Direzione del Seminario comunica:

Gli esami della sessione autunnale avranno luogo nell'ordine seguente.

13 Settembre: inizio degli esami di ammissione (o di riparazione per l'ammissione) alle classi di Liceo e di Teologia (Bergamo);

16 Settembre: esami di ammissione alla prima classe del Ginnasio (Bergamo);

28 Settembre: inizio degli esami di ammissione (o di riparazione per l'ammissione) alle classi II, III, IV e V ginnasiali (Clusone).

Le iscrizioni devono essere fatte almeno 10 giorni prima delle rispettive date presso la Direzione del Seminario. I documenti che devono essere presentati dai nuovi iscritti saranno precisati in « Vita Diocesana ».

**SOLENNITÀ CHIUSURA DELLA SETTIMANA SOCIALE GIOVANNI A CELANA.** — Si è chiusa, tra l'entusiasmo dei numerosi partecipanti la Settimana Sociale Giovanile Diocesana, resa più solenne per l'intervento di Mons. Vescovo e del Presidente Generale della Giov. Catt. Italiana comm. prof. Gedda.

**FESTE CENTENARIE IN S. MARIA MAGGIORE.** — Ricorrendo lo VIII Centenario della Basilica di S. Maria Maggiore in Bergamo, si sono celebrate particolari solennità commemorative coll'intervento del Card. Schuster e dell'Ecc. nostro Vescovo.

In detta circostanza si è anche proceduto alla Consacrazione della predetta Basilica.

Straordinaria anche la partecipazione dei fedeli alle funzioni religiose.

**LA MORTE DI FRANCESCO GOISIS.** — E' deceduto confortato dalla benedizione del Santo Padre e di Sua Ecc. Mons. Vescovo il signor Francesco Goisis, padre del direttore della Banca Provinciale Lombarda.

I suoi funerali riuscirono oltremodo solenni per la larga partecipazione di amici e conoscenti.

Anche l'« Alta Valle Brembana », si associa al dolore del Comm. Goisis, assicurando precisi di suffragio.

## Italia

**GRANDI MANOVRE IN SICILIA.** — Alla presenza del Re Imperatore, del Principe di Piemonte e del Duca Fondatore dell'Impero, si sono svolte nella Sicilia le grandi manovre dell'anno XV.

**IL DUCE IN SICILIA.** — Trionfali accoglienze sono state tributate al Duce, che per la seconda volta ha visitato i principali centri della industriosa Sicilia.

Il viaggio trionfale ha avuto termine venerdì a Palermo — dove il Duce, a conclusione delle grandi manovre, — ha pronunciato un discorso, che venne radiodiffuso da tutte le stazioni dell'E.I.A.R. in collegamento coll'Estero.

**SETTIMANA DI CULTURA RELIGIOSA.** — A Camaldoli dal 2 al 9 settembre avrà luogo una Settimana Sociale di Cultura Religiosa.

**CONVEGNO DI STUDIO DI LAUREATI.** — A Firenze dal 9 al 12 settembre, avrà luogo un convegno di studio di laureati, sotto la presidenza di S. Ecc. Mons. Bernareggi Vescovo di Bergamo.

Tema generale: Gesù Cristo.

**I SOVRANI ASSISTERRANNO AL VARO DELLA « LITTORIO ».** — Domenica, 22 agosto, all'augusta presenza dei Sovrani e con la partecipazione della seconda Squadra navale, sarà effettuato, presso i cantieri Ansaldo di Genova, il varo della nave da Battaglia « Littorio ». Alla cerimonia assisteranno le insegne e le alte gerarchie del P. N. F. Il Duce ha disposto che, anche per questa unità, sia madrina al varo la compagna di uno degli operai del cantiere ed ha designato Teresa Cabella, moglie dell'operaio Achille Ballerino, combattente, fascista dal 1921.

**L'APERTURA DELLA CACCIA RITARDATA AL 22 AGOSTO.** — Il Ministero dell'Agricoltura e Foreste ha deciso di ritardare di una settimana l'apertura della caccia. Dal 15 agosto si andrà dunque a domenica 22.

A proposito di caccia — un nostro corrispondente — appassionato cacciatore ci scrive il presente articolo, che ben volentieri pubblichiamo:

## Apertura della caccia

*Solatum miseris...* Un po' amara sarà giunta ai nostri compagni di caccia della pianura la notizia dell'apertura della caccia al 22 corrente mese, giunta solo alla vigilia. Sarebbe stato meglio prostrarla addirittura al 5 settembre, come ha disposto egregiamente la Commissione di Bergamo per la I.a Zona delle Alpi. Sempre fortunati i cacciatori della pianura! Questi incominciano quando gli altri hanno già distrutto quanto potevano trovare e al piano e sui monti. I cacciatori della montagna s'accontentano solo di pagare la tassa che è uguale a coloro che possono usufruire della licenza quasi per otto mesi. I cacciatori della montagna si accontentano solo di vedere giungere lassù numerose comitive che in varie riprese distruggono quella poca selvaggina che costituisce l'unica loro speranza. Perciò i cacciatori della montagna mentre ringraziano chi di dovere per il privilegio loro concesso, sentono l'obbligo di ringraziare, un po' tardi veramente, per la protrazione della caccia alle viscere, a loro concessa nello scorso anno. *Usque tandem...*

## E s t e r o

## SPAGNA

**LETTERA PASTORALE DELLO EPISCOPATO SPAGNOLO.** — I Vescovi Cattolici della Spagna hanno indirizzato ai Vescovi del mondo una Pastorale collettiva, a proposito della guerra civile. E' un ampio autorevole ed esauriente documento del carattere nettamente anticristiano del movimento comunista, che fomentato, finanziato e diretto da Mosca, ha seminato di rovine e di sangue la nobilissima terra di Spagna.

**SUI FRONTI DELLA GUERRA.** — Le ultime notizie ci parlano della travolgente e vittoriosa offensiva dei nazionali sul fronte di Santander.

E' stata occupata la città di Reinos — centro industriale —. Il Generalissimo Franco si è recato fra i volontari. L'avanzata continua.

**LA MORTE DEL CARDINALE ILUNDAIN ARCIVESCOVO DI SIVIGLIA.** — Nella sua sede arcivescovile di Siviglia piamente è spirato nel bacio del Signore, confortato dai Santissimi Sacramenti e da una particolare benedizione del Santo Padre, il Cardinale Eustachio Ilundain y Esteban, Arcivescovo di Siviglia. L'illustre porporato era nato a Pamplona il 20 settembre 1862.

## FRANCIA

**UN ITALIANO IN FRANCIA AGGREDITO A FUCILATE DA UN ANTIFASCISTA PER AVER ESPOSTO UNA FOTOGRAFIA DEL DUCE.** — L'«Epoque» riceve da Brieux che un attentato politico è stato perpetrato contro l'italiano Paolo Zamagni. Furioso per il rifiuto opposto dallo Zamagni di togliere una fotografia del Duce appesa a una parete della sua abitazione, nella quale l'antifascista Ludovico Finone aveva fatto irruzione armato di carabina, questi

per sei volte scaricò l'arma in direzione del Zamagni e della moglie senza colpirli.

**QUATTRO GUARIGIONI MIRACLOSE RICONOSCIUTE A LOURDES DALL'UFFICIO MEDICO.** — L'ufficio delle constatazioni mediche ha riconosciuto ufficialmente nelle ultime settimane quattro guarigioni miracolose avvenute a Lourdes fra cui quella della signora Pouxvielle che soffriva di ulcera allo stomaco ed era ormai in condizioni quasi disperate.

## INGHILTERRA

**UNA VALLATA DEL GALLES CONSACRATA A CRISTO RE.** — Davanti ad una massa imponente di fedeli e villeggianti cattolici, il Vescovo di Menevia, Mons. McGrath, ha proceduto a Trefriw alla benedizione in quella chiesa di una statua di Cristo Re ed alla consacrazione della storica vallata di Conway, nel Galles, e della sua popolazione a Cristo Re.

## ESTREMO ORIENTE

**CONFLITTO CINO-NIPPONICO.** — Le relazioni cino-giapponesi sono ad una svolta decisiva. Le ultime informazioni sono piuttosto preoccupanti. Nanchino intenderebbe condurre la lotta a fondo. Si annunzia il trasferimento della capitale e una serie di misure militari. In altri termini, non ci si troverebbe di fronte ad ostilità di carattere locale, ma ad un vero e proprio conflitto. L'atteggiamento di Washington, Londra e Parigi sembrano collaudare questa persuasione. Siamo adunque ad una guerra sul tipo di quella del 1932?

Sac. GIACOMO DONATI, Direttore resp.  
Sec. Ed. S. Alessandro - Bergamo

Leggete e diffondete

— L'Alta Valle Brembana

**FRATELLI CALDEROLI**  
Dottor GUIDO  
delle Cliniche di Vienna  
**DENTISTA**  
S. MART. DE' CALVI-NORD - P. Brembana  
Tutti i Venerdì dalle 9 alle 12

Dottor INNOCENTE  
delle Cliniche di Berlino  
**CHIRURGO SPECIALISTA**  
malattie  
**ORECCHIO - GOLA - NASO**  
Ricevono dalle 9 alle 12 e dalle 14 alle 18  
Domenica dalle 9 alle 11

BERGAMO - Via XX Settembre, 46  
(Casa Goggi) Telefono 31-46

**Istituto « Clinica »**  
Prof. Comm.  
**GAVAZZENI**  
BERGAMO

Malattie Interne  
STOMACO - FEGATO  
INTESTINO - SANGUE  
NERVOSE - RICAMBIO

Raggi X - Laboratorii  
Cure Enterocoliti Diabete  
speciali Tumori col Radium

SEZIONE CHIRURGICA  
Operatori: Chirurghi specialisti

**Dottor G. ZONCA**  
della R. Clin. Oculist. di Monaco di Baviera  
Specialista per le Malattie degli Occhi

BERGAMO  
Via XX Settembre, 14

Telefoni:  
Studio 47-76 Feriali: 9-12-14-18  
Abitaz. 14-24 Giovedì: 14-18  
Festivo: 9-11

**Dot. ISIDORO PACCHIANI**  
**DENTISTA**  
BERGAMO  
Piazza Cavour, N. 5  
(Inizio di Via XX Settembre)  
Telef. 47-48

## BANCA PROVINCIALE LOMBARDA

SOCIETÀ ANONIMA CAPITALE SOCIALE L. 25.000.000 VERSATO  
SEDE SOCIALE E DIREZIONE GENERALE IN BERGAMO

Corrispondente della Banca d'Italia, Corrispondente e Rappresentante del Banco di Napoli e del Banco di Sicilia — Istituto autorizzato alle Operazioni di Credito Agrario di Esercizio

Gestisce N. 103 Esattorie e 377 Tesorerie

**DIPENDENZE DELLA SEDE DI BERGAMO:** Ambivere — Antegnate — Ardesio — Bergamo, Agenzia di Città N. 1 (Via XX Settembre); Agenzia di Città N. 2 (Piazza Vecchia) — Bonate Sotto — Brignano Gera d'Adda — Calvenzano — Carvico — Casazza — Cassiglio — Contrisola — Clusone — Dalmine — Fontanella al Piano — Gazzaniga — Gromo — Nossola — Olmo al Brembo — Osio Sotto — Palazzone — Peja — Pianico — S. Giovanni Bianco — S. Martino de' Calvi — Sovare — Taleggio — Treviglio — Valbondione — Valtelle — Verdello — Zanica.

## Principali dati della situazione al 30 Giugno 1937-XV

Cassa e somme disponibili a vista	L. 31.185.787.35
Anticipazioni e Riporti Attivi	12.022.612.70
Titoli di proprietà	81.482.321.45
Portafoglio	92.395.810.20
Conti Correnti	83.127.187.70
Risparmi e Corrispondenti	289.752.061.70

TUTTE LE OPERAZIONI DI BANCA E CAMBIO

## BANCA PICCOLO CREDITO BERGAMASCO

SOCIETÀ ANONIMA - CAPITALE L. 4.000.000 INTER. VERS. - RISERVE L. 7.516.090,22

Sede Sociale e Direzione Centrale in BERGAMO - Viale Roma, 1

SEDE: BRESCIA - Via Umberto I  
UFFICIO CAMBIO: BERGAMO - Viale Roma, 1

SUCCURSALI IN BERGAMO

Piazza Pontida, 2 - Borgo Palazzo - Borgo S. Caterina

**AGENZIE:** Albino - Almè con Villa - Branzi - Brembate - Calcinate - Celozzocorrie - Camignone - Caprino Bergamasco - Cassano d'Adda - Castelli Calepio - Castrezzato - Clesio Bergamasco - Clusone - Cologno Bro. - Colombaro - Dello - Erbusco - Fara d'Adda - Gandino - Gazzaniga - Gorgonzola - Gorno - Gromo - Grumello del Monte - Lefte - Lovere - Olmo al Brembo - Oltre il Colle - Ospiatele Bresc. - Paladina - Palazzone sull'Olgo - Ponte S. Pietro - Provaglio d'Iseo - Romano Lombardo - Rovato - Rudiano - Salano F. C. - S. Giovanni Bianco - S. Martino de' Calvi - S. Omobono Imagna - S. Pellegrino - Seriate - Serina - Taleggio - Travedate - Trezzano - Treviglio - Urigo d'Oglio - Urgnano - Vaprio d'Adda - Verolavechia

Istituto autorizzato a compiere operazioni di Credito Agrario d'Esercizio

« Tutte le Operazioni di Banca, Borsa e Cambio »

## Banca Mutua Popolare di Bergamo

Società Anonima Cooperativa di Credito a Capitale Illimitato

Sede Sociale e Direzione Centrale Bergamo

ANNO DI FONDAZIONE 1869

Corr. della Banca d'Italia - Associata alle Banche Pop. di Roma  
Ricevitoria e Cassa Provinciale - Servizio Cassa Feder. Prov. Fascista  
Servizio Cassa Ospedale Principessa di Piemonte - Esattoria Civica del Comune di Bergamo - Esattoria di 74 Comuni della Provincia di Bergamo

## OPERAZIONI E SERVIZI DELLA BANCA

Depositi a piccolo risparmio - Risparmio libero e vincolato - Acquisto valute estere  
Compera e vendita di titoli dello Stato ed Industriali - Conti Correnti Commerciali, Cambiali e garantiti da Valori - Servizio di pagamento tasse e imposte - Emissione assegni circolari su qualunque piazza - Incasso effetti sull'Italia e sull'Estero - Incasso cedole titoli dello Stato e Industriali - Prestiti - Sconto effetti Commerciali

L'Agenzia di San Martino de' Calvi (nella casa di proprietà della Banca) è aperta tutti i giorni feriali.

La Sub Agenzia di AVERARA è aperta tutti i Lunedì e Giovedì  
La Sub Agenzia di BRANZI è aperta tutti i Mercoledì e Sabato

## Cassa di Risparmio delle Provincie Lombarde

Fondata nel 1823

## Sede Centrale in MILANO

Via Monte di Pietà, N. 8

196 FILIALI E SUCCURSALI

5 miliardi di depositi al 1° Gennaio 1937-XV  
Riserva L. 400 milioni

**Filiale in S. Martino De' Calvi**  
aperta tutti i giorni non festivi dalle ore 8.30 alle 12.30

Il popolo italiano, se rimane fedele alle sue virtù di previdenza e di risparmio, se rimane laborioso, probo, fecondo, è signore del suo avvenire, arbitro del destino suo. MUSSOLINI

41° Esercizio

## BANCO AMBROSIANO

Società Anonima - Sede Sociale in MILANO - Fondata nel 1896  
CAPITALE L. 60.000.000

BOLOGNA - GENOVA - MILANO - TORINO - VENEZIA - Alessandria - Bergamo - Besenano - Como - Erba - Lecco - Luino - Monza - Novara - Pavia - Piacenza - Seregno - Varese - Vigevano

Depositi a risparmio liberi e vincolati - Conti Correnti - Anticipazioni o riporti su titoli di Stato e Industriali - Sconto cambiali - Compravendita titoli e divise estere - Rilascio gratuito assegni circolari e ogni altra operazione di Banca alle migliori condizioni

Succursale in BERGAMO - Piazza Cavour 11 (Santierone) - Telefoni 28-06 26-30

Servizio Cassetta di Sicurezza in apposito locale corazzato